

أرسل: إسرائيل تستطيع مواجهة الضغوط  
الأميركية بشأن تسوية أزمة الشرق الأوسط

القدس - صرح البروفيسور موشيه أرنس سفير إسرائيل لدى الولايات المتحدة بان رسالة الرئيس الأميركي رونالد ريغان إلى السيد مناحيم بيغن رئيس الوزراء لم تات في الوقت المناسب ، وقال انه لو استشارته الإدارة الأميركية قبل ذلك لأوصى بعدم إرسالها إلا . وأكد البروفيسور أرنس الذي كان يتحدث في اجتماع لاجتماع لجنة الخارجية والأمن التابعة للكنيست ان إسرائيل تستطيع مواجهة جميع الضغوط التي تمارسها عليها وأنشطن بهذا الصدد ، وأضاف انه لم يفاجأ من رسالة الرئيس ريغان ، نظرا لان المباحثات الاخيرة التي أجراها في الولايات المتحدة تركت لديه انطباعا بان واشنطن ستسعى



مبارك يزور واشنطن في ديسمبر القادم  
تلبية لدعوة الرئيس الأميركي ريغان

القاهرة - أعلن الرئيس المصري حسني مبارك انه يعزم زيارة واشنطن في شهر ديسمبر القادم تلبية لدعوة من الرئيس الأميركي رونالد ريغان . وكان الرئيس مبارك يتحدث بعد اول اجتماع عقده امس الحكومة المصرية الجديدة وسئل الرئيس المصري عما اذا كان يعتزم الاحتفال بالعيد بالسيدي مناحيم بيغن رئيس الوزراء ، قال انه ليس لديه أي خطة في الوقت الحاضر للاحتفال بالعيد بيغن غير انه يرحب به في القاهرة اذا اراد زيارتها . وأضاف الرئيس مبارك ان على إسرائيل ان تعلم انه لا يمكن حل أزمة الشرق الأوسط دون حل القضية الفلسطينية . وكان أعضاء الوزارة المصرية

أعقاب الرسالة الأميركية:

سرايل سترفض المقترحات الأميركية التي تضمنها الرسائل

القدس ، واشنطن - يعقد مجلس الوزراء جلسة طارئة اليوم برئاسة السيد مناحيم بيغن رئيس الوزراء لمناقشة الرسالة التي تلقاها امس الاول السيد بيغن من الرئيس الأميركي رونالد ريغان والتي وصفها مسؤولون أميركيون أنها بمثابة اقتراح لحل القضية الفلسطينية . وذكرت محافل سياسية في القدس امس ان إسرائيل سترفض الاقتراح الأميركية الجديدة رفضا قاطعا ، وأن رئيس الوزراء سيبحث رسالة جوابية الى الرئيس ريغان بعد دراسة رسالته بصورة جديرة . وأكدت هذه المحافل أن مضمون الرسالة الأميركية يشتمل خروفا فاضحا لاتفاقيات كامب ديفيد كما أنه بمثابة انحراف كبير عن السياسة الأميركية المعلنة .

وأصدرت وزارة الخارجية الأميركية بيانا في واشنطن الليلة الماضية أكدت فيه ان الرئيس ريغان ما زال ملتزما باتفاقيات كامب ديفيد وبمفاوضات الحكم الذاتي في الضفة الغربية وقطاع غزة . وقال الناطق بلسان الوزارة تعقيا على ردود الفعل الإسرائيلية الأولية على رسالة ريغان ان موقف الإدارة الأميركية يقول بوجوب حل مشكلة الضفة الغربية على أساس كامب ديفيد .

ونظرا لانتقال الموضوع للمسؤولين الإسرائيلية في الضفة الغربية وقال ان الإدارة الأميركية لا ترغب في إجراء نقاش حول ما اذا كانت هذه المسودات شرعية أم لا ، بل تقول ان هذه المسودات تشكل عقبة في درب السلام . وأعان البيت الأبيض الليلة الماضية ان الرئيس الأميركي ريغان سيوجه خطابا هادئا من على شاشة التلفزيون الى الشعب الإسرائيلي يطرح فيه بعض الأفكار الجديدة حول الشرق الأوسط .

وأوضحت مصادر في القدس ان الأسباب التي دفعت الرئيس ريغان الى الإعلان عن الاقتراح الواردة في رسالته في هذا الوقت بالذات تنبع من رغبة الإدارة الأميركية في منح «تعويضات» للدول العربية التي أعلنت استعدادها لقبول أفراد المخططات في أراضيها ويهدف ممارسة الضغوط عليهم للانضمام الى مسيرة التسوية من ناحية ومن ناحية ثانية للتأثير على ملك وروساء الدول العربية على بنسب حل الأزمة اللبنانية خلال مؤتمر ماس قبل كخطوة أولى نحو حل القضية الفلسطينية .

وتعلم ان البروفيسور يوغال نسيان رئيس حركة النهضة حثيا الشركة في الائتلاف الحكومي يعزم تقديم اقتراح الى مجلس الوزراء يقضي بتطبيق القانون الإسرائيلي على الضفة الغربية وقطاع غزة وذلك كرد فعل على رسالة الرئيس الأميركي .

المسلك حسين يرفض تصريحات شارون بأن الأردن هو الدولة الفلسطينية

نيويورك - أعرب الملك حسين ملك الأردن عن إعجابه بوجود خطة إسرائيل التي ترمي الى طرد العرب الفلسطينيين من الضفة الغربية لينتقل الإسرائيليون من البقاء في أماكنهم . ورفض الملك الأردني الذي كان يتحدث في مقابلة أجرتها معه صحيفة «نيويورك تايمز» الأميركية تصريحات السيد شارون وزير الدفاع ومفاوضا ان الأردن هو الدولة الفلسطينية لان غالبية سكانه من الفلسطينيين . وقال ان نصف سكان نيويورك هم من اليهود فهل هذا يعني ان من حقهم إقامة دولة هناك .

في حفل تشييد مدينة «معليه ادوميم»: ليفي: أي انسان لن يستطيع ردعا عن مواصلة بناء أرض إسرائيل

معليه ادوميم - أعلن السيد دايفد ليفي نائب رئيس الوزراء ان أي رسالة - حتى لو كانت من صديق حقيقي لدولة إسرائيل ، لن تردعنا عن مواصلة بناء أرض إسرائيل . وأكد السيد ليفي ان إسرائيل لن تتسرع باقائه دولة فلسطينية ، كما ان هذا الامر لا يقلل المساومة .

أنتون: الازمة اللبنانية لم تؤثر على العلاقات بين الولايات المتحدة ومصر

القاهرة - قال السيد القرد التوتسون السفير الأميركي لدى القاهرة ان الأزمة اللبنانية ، بعد عملية سلامة الجليل ، لم تؤثر بصورة سلبية على العلاقات الوثيقة بين الولايات المتحدة ومصر . وقد أحلى السيد التوتسون بهذا التصريح بعد اجتماع عقده مع الرئيس المصري حسني مبارك في القاهرة امس واستغرق ساعة ونصف الساعة . وكان السفير التوتسون قد عاد الى القاهرة بعد ان أمضى فترة من الوقت في واشنطن أجرى خلالها مشاورات مع حكومة حول الوضع في المنطقة وحول عملية الجيبي الإسرائيلي في لبنان ومستقبل مسيرة السلام .

وزير الدفاع التونسي يزور واشنطن

تونس - توجه الى الولايات المتحدة امس وزير الدفاع التونسي صلاح الدين بالي للمشاركة في اجتماع اللجنة الأميركية التونسية المشتركة للتعاون العسكري .



وزير الدفاع الأميركي كاسبر واينبرغر في أثناء اجتماعه بالسيد فليبي حبيب في منزل السفير الأميركي في بيروت . صورة من يونانديرس خاصة بالانباء

واينبرغر: سوريا وإسرائيل والمنظمات وافقت على اخلاء سهل البقاع اللبناني

القدس ، بيروت - قال السيد كاسبر واينبرغر وزير الدفاع الأميركي ان سوريا وافقت على إخلاء سهل البقاع اللبناني وافقت المنظمات على سهل البقاع اللبناني وافقت على سحب قواتها من لبنان . وأكد الوزير الأميركي انه شرع بالفعل بإجراء مفاوضات تستهدف اخراج جميع القوات الأجنبية من لبنان ، وقال ان عملية ترحيل أفراد المخططات في بيروت هي الخطوة الأولى نحو إيجاد حل نهائي لأزمة البقاع ، اما الخطوة الثانية فهي انسحاب جميع القوات الأجنبية من لبنان ، والخطوة الثالثة هي حل القضية الفلسطينية . ونظرا لانتقال الموضوع للمسؤولين الإسرائيلية في الضفة الغربية وقال ان الإدارة الأميركية لا ترغب في إجراء نقاش حول ما اذا كانت هذه المسودات شرعية أم لا ، بل تقول ان هذه المسودات تشكل عقبة في درب السلام . وأعان البيت الأبيض الليلة الماضية ان الرئيس الأميركي ريغان سيوجه خطابا هادئا من على شاشة التلفزيون الى الشعب الإسرائيلي يطرح فيه بعض الأفكار الجديدة حول الشرق الأوسط .

أرفع وسام لبناني

القدس ، بيروت - منح الرئيس اللبناني السيد إلياس سركيس الوسام اللبناني للسيد فليبي حبيب المبعوث الأميركي الخاص الى المنطقة . أرفع وسام لبناني تقديرا لما قام به من أجل اجلال السلام والامن في لبنان والمنطقة وإنقاذ بيروت .

شمير: إسرائيل حافظت على التزاماتها في اتفاقيات كامب ديفيد

تل أبيب - صرح السيد اسحق شيمير وزير الخارجية بان إسرائيل حافظت على كافة التزاماتها في اتفاقيات كامب ديفيد وهي تدعو جميع الأطراف التي شاركت في توقيع هذه الاتفاقيات ان تحذو حذوها .

أبو غزالة: برنامج التسليح سيصدر محادثاتي مع واينبرغر

القاهرة - صرح المشير عبد العظيم أبو غزالة وزير الدفاع المصري ان مصر ستناقش مع نظيره الأميركي السيد كاسبر واينبرغر برنامج التسليح المصري وسيطالب بان تكون عقود التسليح طويلة المدى بحيث تتراوح بين خمس وعشر سنوات . وحول عملية جيش الدفاع الإسرائيلي في لبنان قال وزير الدفاع المصري انه لا يجوز لأي دولة غزو أراضي دولة أخرى بحجة بحجة الان ، وأشار المشير أبو غزالة الى انه سيور إيطاليا في شهر تشرين اول المقبل بناء على دعوة نظيره الإيطالي وسيزور السودان اليوم .

١٢ شخصا أعدموا في إيران خلال أسبوع

طهران - لندن - أفادت صحيفة اطلاعات الإيرانية المسائية ان ١٢ شخصا قد أعدموا في عدد من المدن الإيرانية خلال الأسبوع الماضي . وقالت ان سبعة نوار تكراد وعضوين في حركة مجاهدين الباربارية قد أعدموا رميا بالرصاص بعد ادانتهم بالقبوالة المسلحة نظام الحكم الإيراني . كما أعدم ٣ آخرون في مدينة اسفهان بعد ادانتهم بالانحراف الجنسي .

فشل محاولة تسوية نزاع العمل في شركة الطيران الإسرائيلية «ال-عال»

تل أبيب - فشلت امس محاولة أخرى لتسوية نزاع العمل في شركة الطيران الإسرائيلية «ال-عال» . وعلم انه خلال اجتماع بين مدير شركة المواصلات وممثلي «الهندوترون» ولجان الشركة رفض أعضاء هذه اللجان اقتراحات مدير وزارة المواصلات بشأن قرار الحكومة وقف رحلات شركة «ال-عال» أيام السبت والأعياد .

الصين ستستمر في سياسة الانفتاح تجاه الغرب

بكين - أعلن السيد دانغ سيواو نزع نائب رئيس الحزب الشيوعي الصيني ان بلاده ستستمر في سياسة الانفتاح تجاه الغرب ، وقال ان المهام الرئيسية الثلاث للصين الشعبية في اللاتينات هي ريادة العمل من أجل تحديث الصين عاليا ، واقتصاديا وزراعيًا وعسكريًا ، والسعي للتوحيد مع الصين الوطنية ومكافحة السياسة التوسعية .

وجاءت بريقة السيد كوكيك بنافسبة احتفالات الخدي بقاتها . وأشار الى انه سيد ببطيق البير التي استقبلت من الاخطاء التي ارتكبت في الاحياء الجديدة في القدس .

القدس - من محمد ناصرية -  
السيد مصطفى دوتين رئيس اتحاد رواد  
القرى في الضفة الغربية، يفتتح سيمبل  
الاتصال بجميع المؤسسات في المدن والقرى  
للبدء بحوار بين هذه المؤسسات ورواد  
القرى من أجل الحصول الى مبادئ  
مفق عليها.

وقال السيد تونين : بعد اجراء هذا الحوار سندعو الى عقد مؤتمر عام يشارك فيه كل من يريد من سكان القس والطساع .

وأعلن أنه تقدم بطلب رسمي إلى السلطات المختصة في الإدارة المدنية للسماح لآبناء الضفة والقطاع المؤخوذين حالياً الأزدن والدول العربية الذين يؤمنون

بالسلام ويرغبون في المساهمة في مسيرة  
السلام بالعودة الى البلاد والمساهمة  
هذا المؤتمر .

حركة المرور توقفت أمس  
في جسر داهية اثر  
عملية اصلاحات

أن حركة المرور في جسر دامية قد توقفت  
يوم أمس اثر التصلبات التي باثت  
السلطات الارمنية منذ صباح اليوم الق

بها في هذا الجسر بعد ان تعرضت الى  
اضرار يوم امس الاول اثر مرور ناصية  
كبيرة محملة بالحجارة فوقه .  
ومن المقرر ان تستأنف حركة المس-

عبر الجسر صباح اليوم الخميس .

---

## لجنة خاصة من مر

هذا الأسبوع للمرك  
على حقيقة الموقف

المثلث - لمراسلنا محمد غن  
بلسان كويات حوليم انه لم تص  
تتعلق بالخدمات التي يقدمه

من المواصلين وقد من آية جده  
وكانت إحدى الصحف المح  
قد تحدثت مؤخرا عن مجموعة  
الشبان من قرية بلقة القريبة

العضوية في كويات حوليم لاعاد  
الى ادارة المركز في تل ابيب .  
وتهدف هذه الخطوة الى الاحتجاج

مستوى الخدمات الطبية التي يتلقونها  
المركز الصحي الوحيد في هذه القرية  
ويقول المواطنون ان خدمات المركز لا تاتي  
الى المستوى الذي تتمتع به قرى امارة

بن غال الى فرنسا  
اشم - مكاسب حماة

سلامة الجليل

« إيانوثي » بن غال إلى فرنسا لأهداف ومكاسب حملة سلامة الجليل  
الرأي العام اليهودي الفرنسي وجهه  
قرنسية أخرى .

ويأتي إيقاد الحجر جنرال نظرا لما  
للغة الفرنسية وبمساهمته القليلة  
الحرب الأخيرة .

سابقاً منصب قائد اللواء الشمالي في الدفاع ساحر بعدها إلى الولايات المتحدة لاستكمال دراساته العسكرية . وقد إلى البلاد مؤخراً للاشتراك في تخطيط

وإدارة حملة «سلامة الجليل» حيث  
قاتلنا كثيرا في الجبهة الشرقية.

—■—  
وزارة المعارف تستعد

لننقل رواتب المعلمين  
بواسطة مركز المدفوعات

المعارف والثقافة السيد البعير  
ان الوزارة تستعد لتقل رواتب المدرسين  
ومخصصات التربية والتعليم للسلطة  
الحلية بواسطة مركز المدفوعات

الرغم من اضراب محاسبي الوزارة  
وجاءت اقبال السعيد شمويل  
امقاب الاجتماع الذي عقده أمس مع  
وحدة المحاسب العام في الوزارة .

وأكد السيد شموئيلي أن كلوزارة  
بجهود خاصة بهدف الإنشاء بالتزاماتها  
مع افتتاح العام الدراسي ، واتفاق  
يتوقع صعوبات في عملية نقل الخبر

مؤسسات التعليم غير الرسمية وخاصة  
في مجالات التربية والرياضة -

لیکن معلوم آئے کہ وہ قذیفہ

هذه الدعوة والا فتستطلي المحكم	
رقم القضية	اسم ا
٨٢/٣١٩	يوسف خط

نلفة حيا	٨٢/٢٢٦
بمقتضى	٨٢/٢٢٧
شبكة	٨٢/٢٢٨
اد ا...	٨٢/٢٢٩

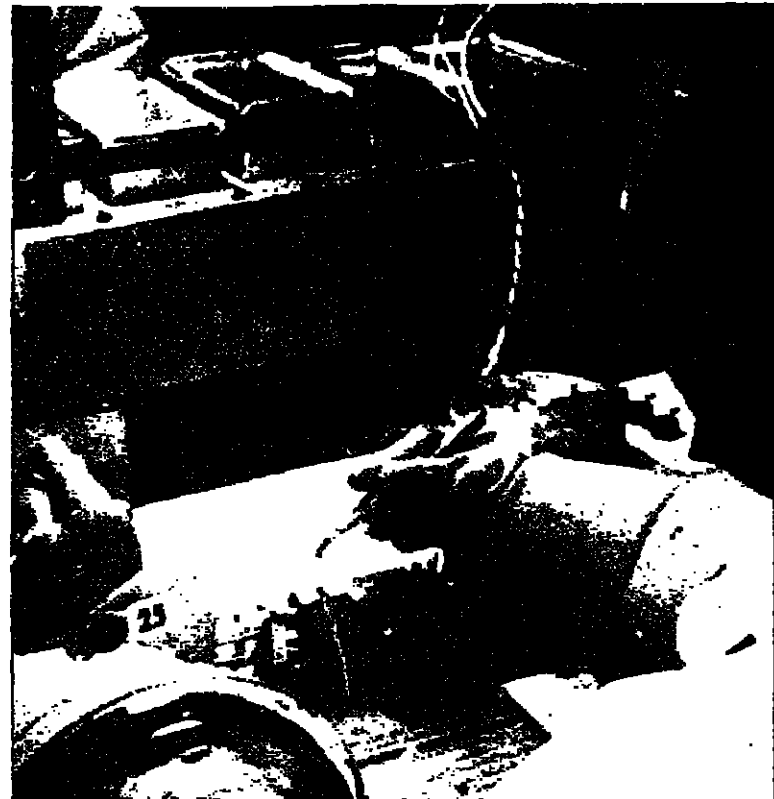
12-22	11/100

\_\_\_\_\_



دوايات واحباب

ماذا يجري في اكبر مصنع للبلوتونيوم في العالم ؟ !



استقرت عملية بناء مصنع «هاناو» للبلوتونيوم قرب مدينة (فرانكفورت) بألمانيا الغربية خمسة اعوام وكلف هذا المصنع الكبير ٢٢ مليون مارك و ٨٢٠٠ متر مكعب من الاسمنت و ٢٠٠ طن من الفولاذ . ويبلغ عرض الجدران المسلح للمخزن ٢٠٠ سم ،

الرئيس اللبناني المنتخب في نظر انصاره وخصومه يعد بتوحيد الصفوف وبحل المليشيات جميعا

بقلم : فانتست سكودولسكي

بالنسبة للبعض فان الرجل يعتبر منقذا ، والشخص الوحيد الذي يستطيع ان يوحد صفوف الامة بعد ثمان سنوات من الكراهية والعنف . اما بالنسبة للبعض الاخر فانه قائد عسكري فاشستي مسؤول عن موت مئات الناس .

فلو ان افراد المليشيا الخصومية التي يرئسها بشير الجميل وعددهم اكثر من ٢٠ الف شخص مسلح . كانوا قد تلقوا المساعدة والتجهيزات من اسرائيل ومنذ بدء عملية ابراهيمييل العسكرية في لبنان في السادس من حزيران فقد تعاونت قوات الجميل مع الاسرائيليين . بل ان خصومه من المسلمين واليساريين يتيمونه بالمساحة في وضع خطة غزو لبنان .

واذا كان ثمة الكثيرون من قد يزدرون الرئيس اللبناني المنتخب وحزبه كحزب الكتائب وطريق عليهما . فان هؤلاء الخصوم يعرفون بانه بعد ان يصبح زمام الحكم بيده . وفي حين يحتل الجيش الاسرائيلي قسما من البلاد فليس بوسعهم ان يفعلوا الشيء الكثير لتحدي الرئيس الجديد . والواقع هو انه بعد تخلص النفوذ السوري بدرجة كبيرة جدا . وبعد زوال التواجد العسكري للمنظمات . فان اليساريين اللبنانيين هم الان مجرد جنود من الصفيح ازاء قوة كتائبية تحدد . وبينما سيطر الكثيرون يحملون مشاعر غير مريحة . فليس ثمة ما يدعو الى الاعتقاد باحتلال تشوب قتال على نطاق واسع بين مسيحيين ومسلمين . ليس على المدى القريب على الاقل .

ان الرئيس المنتخب بشير الجميل يتطلع الى بحث لبنان كما عرفه العالم قبل اندلاع الحرب الاهلية . وقبل اخذها قاعدا لشباب المنظمات الفلسطينية ويعتقد الكثيرون بانه قد ينجح اذا تحرك بحكمة في معالجة شؤون مختلف قطاعات المجتمع اللبناني . ان واحدة من المشاكل المعالجة التي يواجهها هي توفير البيوت للذين طردوا بدون مأوى نتيجة الحرب الاخيرة ومعظمهم من الفلسطينيين الذين سيطر عليهم في البلاد بعد مغادرة افراد المنظمات لها .

وليس شك في ان بشير الجميل سيحافظ على روابط لبنان مع الغرب ويعمل على تعزيزها . كما سيعزز القوانين الصارمة التي تؤدي الى امتعاش لبنان . لقد تمتع لبنان قبل محتنته الاخيرة بحريات قل ان تمتع بها اي قطر اخر في المنطقة . ويتوقع الكثيرون ان يحافظ العهد الجديد على هذه الحريات ضمن حدود القانون . ويتوقع البعض من الرئيس المنتخب ان يدخل انظمة تحكم حركة الاجانب في لبنان . وحيثما في اقليم انفسهم في الشبكات المتعددة الداخلية . وان يبادر الى غرض نوع من الرقابة الصحفية .

فلو ان افراد المليشيا الخصومية التي يرئسها بشير الجميل وعددهم اكثر من ٢٠ الف شخص مسلح . كانوا قد تلقوا المساعدة والتجهيزات من اسرائيل ومنذ بدء عملية ابراهيمييل العسكرية في لبنان في السادس من حزيران فقد تعاونت قوات الجميل مع الاسرائيليين . بل ان خصومه من المسلمين واليساريين يتيمونه بالمساحة في وضع خطة غزو لبنان .

واذا كان ثمة الكثيرون من قد يزدرون الرئيس اللبناني المنتخب وحزبه كحزب الكتائب وطريق عليهما . فان هؤلاء الخصوم يعرفون بانه بعد ان يصبح زمام الحكم بيده . وفي حين يحتل الجيش الاسرائيلي قسما من البلاد فليس بوسعهم ان يفعلوا الشيء الكثير لتحدي الرئيس الجديد . والواقع هو انه بعد تخلص النفوذ السوري بدرجة كبيرة جدا . وبعد زوال التواجد العسكري للمنظمات . فان اليساريين اللبنانيين هم الان مجرد جنود من الصفيح ازاء قوة كتائبية تحدد . وبينما سيطر الكثيرون يحملون مشاعر غير مريحة . فليس ثمة ما يدعو الى الاعتقاد باحتلال تشوب قتال على نطاق واسع بين مسيحيين ومسلمين . ليس على المدى القريب على الاقل .

ان الرئيس المنتخب بشير الجميل يتطلع الى بحث لبنان كما عرفه العالم قبل اندلاع الحرب الاهلية . وقبل اخذها قاعدا لشباب المنظمات الفلسطينية ويعتقد الكثيرون بانه قد ينجح اذا تحرك بحكمة في معالجة شؤون مختلف قطاعات المجتمع اللبناني . ان واحدة من المشاكل المعالجة التي يواجهها هي توفير البيوت للذين طردوا بدون مأوى نتيجة الحرب الاخيرة ومعظمهم من الفلسطينيين الذين سيطر عليهم في البلاد بعد مغادرة افراد المنظمات لها .

وليس شك في ان بشير الجميل سيحافظ على روابط لبنان مع الغرب ويعمل على تعزيزها . كما سيعزز القوانين الصارمة التي تؤدي الى امتعاش لبنان . لقد تمتع لبنان قبل محتنته الاخيرة بحريات قل ان تمتع بها اي قطر اخر في المنطقة . ويتوقع الكثيرون ان يحافظ العهد الجديد على هذه الحريات ضمن حدود القانون . ويتوقع البعض من الرئيس المنتخب ان يدخل انظمة تحكم حركة الاجانب في لبنان . وحيثما في اقليم انفسهم في الشبكات المتعددة الداخلية . وان يبادر الى غرض نوع من الرقابة الصحفية .

بالنسبة للبعض فان الرجل يعتبر منقذا ، والشخص الوحيد الذي يستطيع ان يوحد صفوف الامة بعد ثمان سنوات من الكراهية والعنف . اما بالنسبة للبعض الاخر فانه قائد عسكري فاشستي مسؤول عن موت مئات الناس .

فلو ان افراد المليشيا الخصومية التي يرئسها بشير الجميل وعددهم اكثر من ٢٠ الف شخص مسلح . كانوا قد تلقوا المساعدة والتجهيزات من اسرائيل ومنذ بدء عملية ابراهيمييل العسكرية في لبنان في السادس من حزيران فقد تعاونت قوات الجميل مع الاسرائيليين . بل ان خصومه من المسلمين واليساريين يتيمونه بالمساحة في وضع خطة غزو لبنان .

واذا كان ثمة الكثيرون من قد يزدرون الرئيس اللبناني المنتخب وحزبه كحزب الكتائب وطريق عليهما . فان هؤلاء الخصوم يعرفون بانه بعد ان يصبح زمام الحكم بيده . وفي حين يحتل الجيش الاسرائيلي قسما من البلاد فليس بوسعهم ان يفعلوا الشيء الكثير لتحدي الرئيس الجديد . والواقع هو انه بعد تخلص النفوذ السوري بدرجة كبيرة جدا . وبعد زوال التواجد العسكري للمنظمات . فان اليساريين اللبنانيين هم الان مجرد جنود من الصفيح ازاء قوة كتائبية تحدد . وبينما سيطر الكثيرون يحملون مشاعر غير مريحة . فليس ثمة ما يدعو الى الاعتقاد باحتلال تشوب قتال على نطاق واسع بين مسيحيين ومسلمين . ليس على المدى القريب على الاقل .

ان الرئيس المنتخب بشير الجميل يتطلع الى بحث لبنان كما عرفه العالم قبل اندلاع الحرب الاهلية . وقبل اخذها قاعدا لشباب المنظمات الفلسطينية ويعتقد الكثيرون بانه قد ينجح اذا تحرك بحكمة في معالجة شؤون مختلف قطاعات المجتمع اللبناني . ان واحدة من المشاكل المعالجة التي يواجهها هي توفير البيوت للذين طردوا بدون مأوى نتيجة الحرب الاخيرة ومعظمهم من الفلسطينيين الذين سيطر عليهم في البلاد بعد مغادرة افراد المنظمات لها .



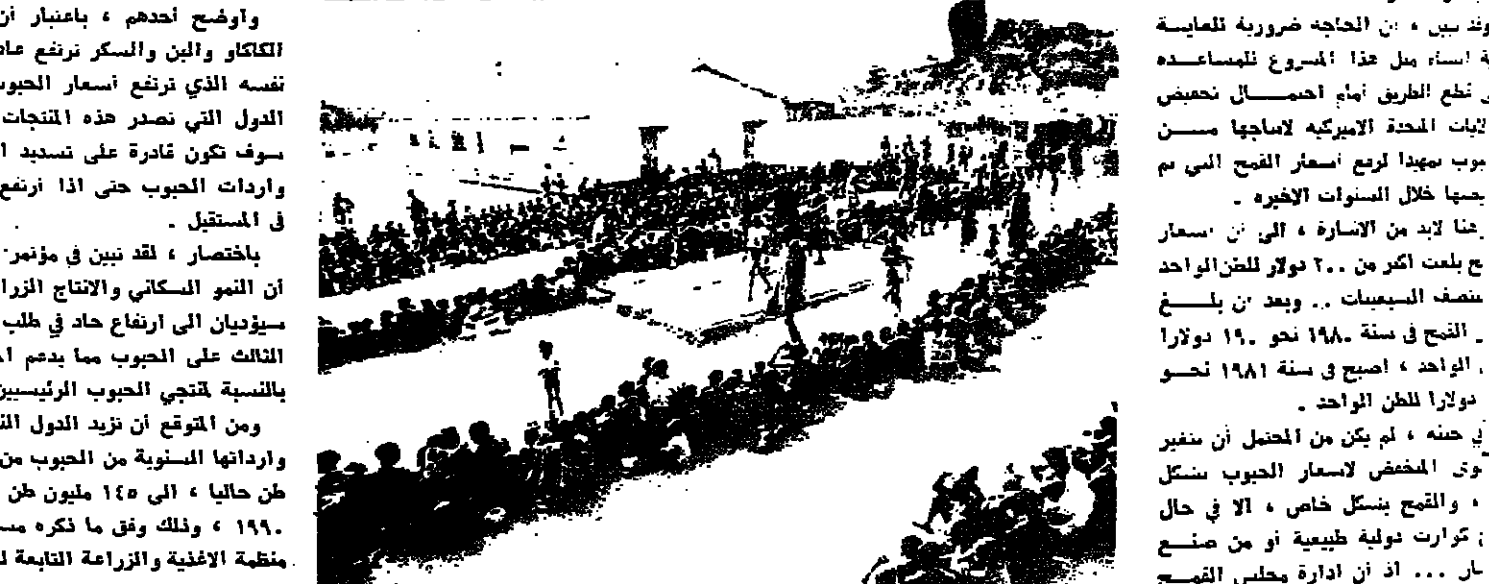
مؤتمر اكابولكو تخيم عليه خلافات حادة بين المشتركين

وزراء ٣٦ دولة غنية وفقيرة يناقشون ارتفاع اسعار الحبوب

عقد في مدينة اكابولكو المكسيكية مؤخرا مؤتمر وزراء الزراعة من القارات الست ، وهو اثنان اجتماع غذائي على المستوى اري بنظمه مجلس الفوائد العالمي الذي انشئ في سنة ١٩٧٤ والتابع لمنظمة الامم المتحدة .

شارك في هذا المؤتمر ٣٦ وزيرا واستغرق اربعة ايام ، وقد ركز رؤساء الوفود اهتمامهم على تحسين وتنسيق برامجهم الغذائية . ولا سيما هناك اكثر من ٤٠٠ مليون نسمة يعانون من الجوع بشكل حاد .

لا يعني التنظيم في حالة تجارة الحبوب ، فقد فصل أعضاء المجلس في التوصل الى اتفاقية تمح عالمية لادارة الاسعار او المخزونات ، وكان قد تم التوصل بشكل مصطنع الى اتفاقية ضعيفة تقوم بدور سد الفجوة قبل ١١ سنة فقط . وجاءت هذه الاتفاقية بعد ان نكلت لجنة سابقة استهدفت تحقيق استقرار اسعار الحبوب فرض مستويات اسعار عليا ومنعها على الصادرات والواردات . وما زال اتفاقية العام ١٩٧١ ، التي



ولدت في جو سانه روكية الحل الوسط ، نبقى على مجلس الحبوب العالمي قيد الحياة بوصفه حلبة للجدل للمعلومات . وهذه الاتفاقية على وسك ان تدخل فترة التمديد السابعة لها في غياب اية اتفاقية اخرى لتبني تجارة الحبوب .

زيادات حادة في اسعار الحبوب . ولكن جميع تلك التوقعات والاممال العربية في استقرار اسعار الحبوب ، لم تكن قائمة على أسس متينة ، وكانت دائما مرشحة للتفكير . ويقول بعض المسؤولين في منظمة الامم المتحدة ، ان زيادات حادة جديدة في اسعار الحبوب سوف تفر بلشرا ، ولا سيما بالنسبة لدول افريقيا ، حيث هناك نقص في الغذاء . كما ان النقص المتوسط

يكل اقل مما كان يكل منذ عقد من الزمن . ويشير هؤلاء المسؤولون ، انه في الوقت الذي تستطيع اغلب بلدان امريكا اللاتينية واسيا استيراد المزيد من الغذاء لاطعام سكانها المتزاينين ، فان دول افريقية كثيرة لا تستطيع ذلك .

من هنا ، قال موريس وليامز مدير المجلس الغذاء العالمي خلال مؤتمر اكابولكو ان مشكلات التغذية في افريقيا كانت احد الموضوعات الرئيسية خلال الاجتماع . وقال ايضا : ان نقصا في القدرة الادارية في كثير من امم بلدان افريقيا - يؤدي الى شبح الموتة الغذائية . وجهات نظر مختلفة

خلال هذا المؤتمر الذي ضم ٣٦ وزيرا للزراعة من بلدان غنية وفقيرة ، وبرزت وجهات النظر المختلفة . بعد اربعة ايام من المناقشات ، حشدت الدول الفقيرة على وضع خطة احيائية للحبوب ، وتقديم المزيد من المعلومات الزراعية لدعم الانتاج الزراعي المحلي والحد من ارتفاع واردات الحبوب .

واضاف قائلا : «انني مزارع وادرك انك نتج الا اذا كان لديك حافز على ذلك» . اما سبيكو سيالي وزير زراعة غامبيا ، فقد اختلف مع الوزير الايرلندي حين قال : «ان السهل لك ان تقول بارتفاع اسعار الاغذية لانا نستطيع ان نرفع الزيادة» . سبيكو لمن غذاء اهل ؟ ومن جهة ثالثة ، يقول بعض المتدربين ان في جنوب الصحراء افريقية ، حيث الفجوة بين الانتاج الزراعي والمساكن واسعة جدا ، فان اغلب الحكومات التي تتطلع الى الحصول على قروض للمعونة الزراعية تنج الى البنك الدولي ، الذي

يشترط ان تربط القروض الزراعية التي ينفقها ، باصلاحات ، فالحقل الدور الذي تلعبه الحكومات في القطاع الزراعي . ووجهة نظر البنك الدولي هذه ، هي ان تقليل دور وكالات الدولة في ادارة الزراعة واتاحة مجال اكبر لتجار القطاع الخاص في شكل حافزا للانتاج الزراعي . كما ان مسؤولي البنك الدولي جيزوا تخفيض قيمة عملات افريقية كثيرة لعدم اسواق الصادرات بالنسبة للحصول التي تنهجا هذه البلدان .

واوضح ادهم ، باعبار ان اسعار الككاو والبن والسكر ترتفع عادة في الوقت نفسه الذي ترتفع اسعار الحبوب ، فان الدول التي تصدر هذه المنتجات الادارية سوف تكون قادرة على تسديد اثمان واردات الحبوب حتى اذا ارتفع سعرها في المستقبل .

باختصار ، لقد نبين في مؤتمر اكابولكو ان النمو السكاني والانتاج الزراعي الراكد سيؤديان الى ارتفاع حاد في طلب دول العالم الثالث على الحبوب مما يدفع المبيعات بالنسبة لتحتج الحبوب الرئيسيين في العالم ومن المتوقع ان تزيد الدول التالية وارداتها السنوية من الحبوب من ٩٨ مليون طن حاليا ، الى ١٤٥ مليون طن بحلول عام ١٩٩٠ . وذلك وفق ما ذكره مسؤولون في منظمة الاغذية والزراعة التابعة للامم المتحدة (الفاو) خلال المؤتمر .

وقد صرح احد كبار مسؤولي «الفاو» ان الطلب المرتفع سيضيف حوالي عشرة مليارات دولار سنويا الى قائمة حساب واردات دول العالم الثالث من الحبوب . ويشعر مسؤولو الزراعة في الدول الرئيسية المصدرة للحبوب ، وفي الولايات المتحدة الايركية وكندا واوستراليا ، بالانحياز ازاء احتمال اضطراب مزارعهم الى زيادة انتاجهم لمواجهة اسواق العالم الثالث المتزايدة !

غير ان بعض حكومات امريكا اللاتينية واسيا وافريقيا تعتقد ان الاموال التي تنفق على واردات الحبوب ، يمكن ان تستخدم بشكل افضل في زيادة الانتاج الزراعي المحلي .

من الحلول المطروحة : تخزين الحبوب . بالفعل ، لقد أصبحت بعض هذه البلدان تجهز للواء بروتاتر واردات الحبوب اليها ، فكيف تستطيع الاستمرار في زيادة وارداتها وتكون في الوقت نفسه ، مستعدة لمواجهة الاسعار الاعلى التي سيحتاجها منتجو الحبوب التي يستوردوا في انتاجها ؟ حتى الان ، لم يقترح احد اي حل

كاف لهذه المشكلة العالمية ! وقد يكون احد الحلول ، بمساعدة البلدان النامية على ادارة مطالباتها من الحبوب بشكل افضل . . . . . واحد المقترحات لاتفاقية فتح جديدة يقوم على اساسي انه يجب ان تكون هناك وسيلة لتحويل موارد ومخزونات الحبوب في البلدان النامية .

ففي الوقت الحاضر ، لا يستطيع سوى عدد قليل من بلدان العالم الثالث تخزين الحبوب في بلدانهم . فمجلس القمح العالمي - منذ امد بعيد - ان يري مساعدات من صندوق النقد الدولي او البنك الدولي ، فخصم لبنا مخازن للحبوب في تلك البلدان التي تشكل الحبوب فيها مادة غذائية اساسية وضرورية وتكون في الوقت نفسه ، يتعين استيرادها .

عن «الاسبوع العربي»

عن : يونيتديس انترناشونال ترجمة : الانبياء

في بلاد الـ ٢٠ الف صحافي قلم واحد . . . يطبع برؤوس المسؤولين

يقول شعار مخطوط على الحبر في الطاولات في مكاتب صحيفة «الشعب» الصينية « ان مخبر الشعب يكتب من اجل الشعب » انها طاوله « غولاي » ابرز المخبرون الصحفيين الصينيين وزعم موجة الصحافة التحقيقية التي تجتاح الاراضي الصينية .

وبصفته اعظم المحققين الصحافيين لدى الصحيفة الناطقة رسميا باسم الحزب ، يستطيع غولاي الفياض السابق في الجيش والعرف بفضامة جته وصوته الهادئة ان يختار الموضوع الذي يريد الكتابة عنه ويأخذ حقيقته ويورد زملاءه في الجريدة ويصاهر بالدرجة الاولى بحثا عن المعلومات لقاتله .

واستطاع « غولاي » - ٥٩ سنة - والذي مضى عليه في العمل الصحفي اكثر من ٣٦ سنة ان يطبع باكثر من ١٥ زعميا من زعماء الحزب . من مناصبه في الاقضية ومن بين هؤلاء السكرتير الاول للحزب الصيني في مقاطعة يانجين . . . ومعظم مقالاته تتعلق ببرحلة ما بعد الثورة الثقافية في الصين في عهد ماو والتي بدأت في عام ١٩٦٨ ، وتصحيح الاخطاء والانلاط التي ارتكبت في تلك المرحلة .

اليوم يجلس « غولاي » الى طاولته ويقرأ اليوم الرسائل التي تصل الى الصحيفة ، يبحث فيها القراء عن تطلعاتهم وشكواهم فيفتار الاكثر انثارتهم والاكثر جدوى من المصيد السياسي ويقول لاي : ليست القضية قضية شخصي . . . . . ان الناس يفتيرونني مثلا لصحيفة الشعب اليومية .

واخيرا ، في الصين اكثر من ٢٠ الف صحافي ورئيس تحرير يعملون في ٢٨٢ صحيفة و ٩٩ محطة اذاعة و ٢٨ محطة تلفزيون تنقل ايمالا الاخبار الى حوالي مليار صيني .

مليار صيني

اكثر من ٣ - ٤ سم من موضع يده عبر الهواء اما عبر البشارة فلا تنفذ اكثر من ٢/٣ مليمتر . وبذلك غبي لا تصل الى اخر الطبقة الجلدية الاولى من البشرة : كما انيا لا تصل عبر الهواء الى المناطق الحساسة غير المحمية من الجسم البشري . ويريد الزائر للمصنع معطفا . . . . . فالدول الابيض كما يفعل ي عامل عادي ويقول «جنتر ايرهارد» الذي يعمل في المصنع منذ ٢٠ سنة : ان الذي يعمل هنا يعتاد على العمل بعد فترة وجيزة فيقول عنه الشعور بالخوف الاستقرار او الشعور بالخوف تجاه المواد المشعة واضرارها . . .

التجارة . . شطارة

استغل طالب كلية التجارة ستيف وولفون هوبل انشائه احدى المخابر التحقيقية ربح مادي . . . . . وقد ادرك ستيف انه ان يكون هناك اقبال كبير على شراء الايس كريم الذي اعتاد يبعه هناك . . . فقرر استيراد عشرين جنبا لشراء ٤٠٠ من ايكاس القاصمة البلاستيكية . . . وحولها الى معاطف واقية من المطر . . . وبعد ان فتح فيها تقريبا للراس والذراعين باستانه .

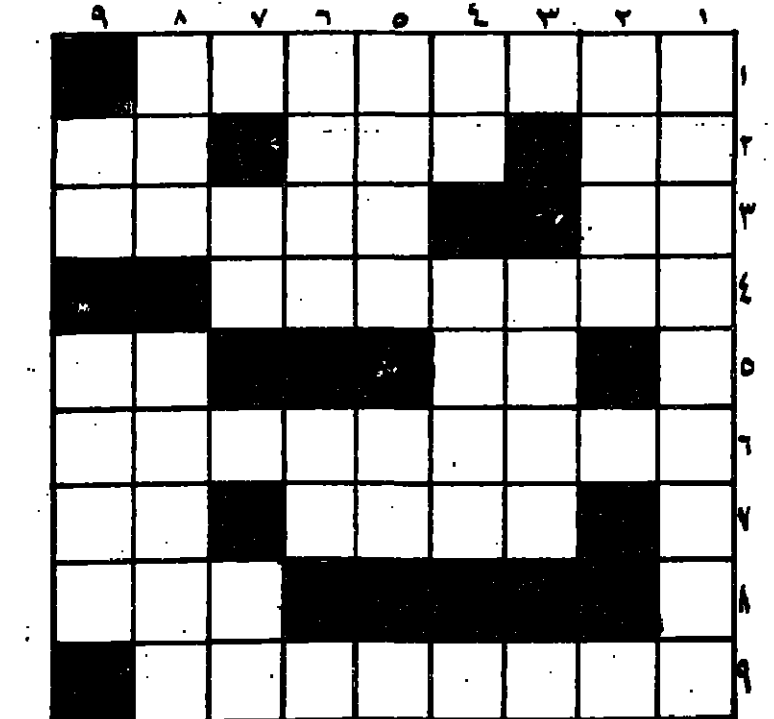
وتمكن من بيع معاطفه لجمهور المتفرجين واخر حولة مع بعض زوار المصنع لاطاعهم على اقتسابه . . . . . وقد يثير عجبهم الشديد عندما يفتح بعض هذه العناصر المشعة على كفه ببساطة . ويمكن له ذلك لان اشعاعات الفا الصادرة عنها في شكلها المصنع ذلك : لا تبعد

في شكلها المصنع ذلك : لا تبعد

كلمات متقاطعة

اعداد : منصور جبران - الرينة

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩



عسودي : ١ - مثل مصري عالي مشهور . ٢ - علم ملك . ٣ - تقريظ . ٤ - جنين ، نوع اثم . ٥ - عسى حرام ، حرفان مختلفان . ٦ - غنية مصرية . ٧ - اب بالهجاء لبنانية معكوسة ، حرف جر . ٨ - جيع ، انبسي . ٩ - للناوة ، مؤذن الرسول .

افقي : ١ - مثل مصري . ٢ - اسم موصول ، بمعنى وجع معكوسة . ٣ - في الشمس معكوس . ٤ - اغنية لكوكب الشرق . ٥ - اشار ، احد الوالدين . ٦ - غنية مصرية . ٧ - نوع من الابراج ، نللا . ٨ - رفس . ٩ - مثل مصري مشهور .

# واحدة لشعر والادب

## مساهمة يهود العراق في احياء الادب العربي

بقلم : فرحات بيراني - دالية الكرمل

« البروفيسور الاديب شموئيل موريه »

نبذة عن حياته : - ولد الشاعر والناشط شموئيل موريه في مدينة بغداد عام ١٩٢٢ م ، وتلقى دراسته الابتدائية في مدرسة السعدون النموذجية في بغداد ، والمتوسطة في مدرسة فرك عيني ، وأنهى دراسته الثانوية في مدرسة شمسان سنة ١٩٤٠ م . وفي خلال دراسته المتوسطة والثانوية برزت مواهبه في فن الرسم كما أظهر تفوقاً في الألعاب الرياضية .

هذا وقد نشر شاعرنا بالاب المهجري وبالشعر الابجدية ، وفي عام ١٩٤٩ نشر بواكير شعره في الصحف العراقية تحت اسم (سامي ابراهيم معلم) . كما ترجم كثيرا من روائع الشعر الانجليزي الى اللغة العربية ، وقد نشرها له مختلف الصحف العراقية ، كما نال الجائزة الاولى في مسابقة القصة التي اجراها الاستاذ حسين موريه في مدرسة شمسان عام ١٩٤٨ م .

قدم الى اسرائيل عام ١٩٥١ م ، ثم التحق بمعهد العلوم الشرقية التابع للجامعة العبرية ودرس فيه اللغة العربية وادابها وعلوم الشرق الاوسط الحديث ونال فيها شهادة ال ( بي ) عام ١٩٥٨ ، والماجستير عام ١٩٦٢ م . وفي خلال فترته في الجامعة العبرية فاز بجائزة المرحوم هارهي في السنوات ( ١٩٥٥ - ١٩٥٩ ) والتي والتي تمنح كل عام لطلبة متفوقين ممن يدرسون في العلوم الشرقية ، وفي عام ١٩٥٨ نال جائزة ستانور ايضا . وقد فاز بمحة دراسية من المجلس البريطاني للعام الدراسي ١٩٦٢ - ١٩٦٣ وذلك كتعبئة لظروفه المتغيرة في الشعر العربي الحديث في معهد العلوم الشرقية والافريقية التابع لجامعة لندن .

ومنذ عام ١٩٦٦ عين الاديب موريه محاضرا في الجامعة العبرية في القدس ، وقد رفع الى درجة بروفسور في الادب العربي عام ١٩٧٥ م ، وقد حضر في جامعات حيفا وبار ايلان ، كما عمل استاذاً زائراً في جامعة كاليفورنيا في لوس انجلس وفي بيركلي وغيرها . وهو يقيم اليوم في اورشليم - القدس .

والبروفيسور موريه من مؤسسي جمعية تشجيع الابحاث والادب والفنون ورئيس اللجنة الاكاديمية لمركز تراث اليهود النازحين من العراق ورئيس فرع اورشليم القدس لجمعية الصداقة الاسرائيلية - الفلسطينية . وقد اشترك في مؤتمرات عالمية مختلفة ، وهو عضو في ادارة تحرير دائرة المعارف عن يهود العراق ورئيس تحرير مجلة « شهر ميم » التي يصدرها مركز تراث يهود العراق . هذا وقد ألف العديد من الابحاث العلمية عن الادب العربي الحديث ويهتم بصورة خاصة بتطور المسرح العربي الحديث .

انتاجه الادبي : - نشر البروفيسور شموئيل موريه الكثير من الشعر الحر والنثر وقيل من الشعر العامودي في جريدة الكرخ والقبلي والعراق اليوم ببغداد ، أما في اسرائيل فقد تجلّى نشاطه الادبي من على صفحات جريدة اليوم ومجلة حقيقه التي ومجلة المجمع وجريدة الانباء ومجلة الهدف ، كما كاتبت له اشعار واحاديث ادبية من دار الادباء الاسرائيلية . هذا بالإضافة الى ابحاث عديدة نشرت في جريدة اليوم والانباء ومجلة الشرق . وقد نشر الاديب موريه كثيرا من الكتب الادبية التي صدرت في البلاد وفي الخارج وفي مجلة

١ - النقد الحديث والقانون الادبي - الشعرية في الادب العربي المعاصر - تل أبيب ، دار النشر العربي ، ١٩٦٨ .

٢ - مختارات من الشعر العربي المعاصر -

٣ - فرائد الشعر العربي في ادب العربية في اسرائيل ، مع محمود عيسى ، تل أبيب ١٩٧٨ م .

٤ - الجبرتي عبد الرحمن ، السبعة اشهر الاولى لاحتلال الفرنسيين لمر ، لندن (بالانجليزية) ١٩٧٥ م .

٥ - الادب العربي الحديث ( ١٨٠٠ - ١٩٧٠ ) ، لندن ، بريل ١٩٧٦ (بالانجليزية) .

٦ - الشعر العربي الحديث - بيروت - العراق ، اورشليم القدس ، مع محمد الفياض (بالعربية) ١٩٨١ م .

٧ - الشعر العربي الحديث - بيروت - العراق ، اورشليم القدس ، مع محمد الفياض (بالعربية) ١٩٨١ م .

٨ - الشعر العربي الحديث - بيروت - العراق ، اورشليم القدس ، مع محمد الفياض (بالعربية) ١٩٨١ م .

٩ - الشعر العربي الحديث - بيروت - العراق ، اورشليم القدس ، مع محمد الفياض (بالعربية) ١٩٨١ م .

١٠ - الشعر العربي الحديث - بيروت - العراق ، اورشليم القدس ، مع محمد الفياض (بالعربية) ١٩٨١ م .

١١ - الشعر العربي الحديث - بيروت - العراق ، اورشليم القدس ، مع محمد الفياض (بالعربية) ١٩٨١ م .

١٢ - الشعر العربي الحديث - بيروت - العراق ، اورشليم القدس ، مع محمد الفياض (بالعربية) ١٩٨١ م .

١٣ - الشعر العربي الحديث - بيروت - العراق ، اورشليم القدس ، مع محمد الفياض (بالعربية) ١٩٨١ م .

١٤ - الشعر العربي الحديث - بيروت - العراق ، اورشليم القدس ، مع محمد الفياض (بالعربية) ١٩٨١ م .

١٥ - الشعر العربي الحديث - بيروت - العراق ، اورشليم القدس ، مع محمد الفياض (بالعربية) ١٩٨١ م .

### كتاب جديد عن :

## التراجم العربية من الأدب العبري الحديث

بقلم : نير شويط

(المعهد ترجمة الادب العبري) الذي اقيم في تل أبيب عني بجمع المعلومات عن ترجمة الادب العبري الى اللغات المختلفة . وقد أصدر بالانكليزية كتابا بيولوجرافيا عن ترجمة الادب العبري الى لغات اوروبية مختلفة . ثم أعقبه بكتاب عن الترجمات العربية من الادب العبري واسمه ( فهرست الادب العبري الحديث المترجم الى العربية ) . وقد أعد هذا الكتاب الباحث آمون تسييبين .

تتضمن الكتاب كل ما استطاع المؤلف ان يوصل اليه من منشورات في الصحف والمجلات العربية منذ قيام دولة اسرائيل الى ذلك الكتاب التي ترجمت الى العربية . ولم يضم هذا الكتاب ما ترجم من ادب الاطفال الى العربية ولا نثرات المؤلفين لا تعد من شعوب الادب . كذلك لم المؤلف الترجمات التي نشرت قبل قيام الدولة ولا بعد عام ١٩٧٩ .

قسم كتاب ( فهرست الادب العبري الحديث المترجم الى العربية ) الى قسمين : قسم اول يضم الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى . وقسم الكتاب الى اقسام : اقسام اول : الترجمات العربية الى العربية ، وقسم ثانياً يضم الترجمات العربية الى اللغات الاخرى .

# أنا و ليالي

رسالة



□ وصلت الى مكتب نائب رئيس الوزراء وزير الزراعة السيد سحيا أرليخ في الاسبوع الماضي رسالة مثيرة للاهتمام . كانت الرسالة من غانا ومن مواطن غاني يدعى روبرت برغور وجاء فيها :

عزيزي السيد أرليخ . انا اعلم ان دولة اسرائيل وحدها ووزارة زراعتها بالذات بإمكانها ان تنقذ غانا من الوجل الاقتصادي الذي تعاني منه . جربنا دولا عديدة لكن لكل منها حلحلة خاصة . الرجاء تلونا على الطريق الصحيح .

وكان رد السيد أرليخ على الرسالة قصيرا : من مثلك يعلم كم نريد ان نساعدكم وخاصة في الزراعة . ولكن للأسف اشياء كهذه لا تتم على اساس شخصي

### عمل اصنافي

□ اشياء كثيرة حدثت لوزير الدولة اسحق موداعي خلال زيارة قصيرة واحدة . فقد اشترى خلال اسبوع في حفل تأدية اليا الديمقراطية لرئيسين في امريكا الجنوبية . احدهما هو الدكتور السيريو بكتور ، رئيس جمهورية كولومبيا والثاني الدكتور سلفادور بلنكو رئيس جمهورية الدومينيكا . وبالإضافة الى كل ذلك ظف في خمس مقابلات تلفزيونية بخمس دول مختلفة . وست مقابلات في الراديو و ١٥ مقابلة صحفية لايحاء موقف اسرائيل بالنسبة للظهورات الراحنة في الشرق الاوسط . في كل الدول تسم زارها او مر بها في طريق سفر وهي الولايات المتحدة وكولومبيا وبنما والدومينيكان وبريطانيا !

### جمال

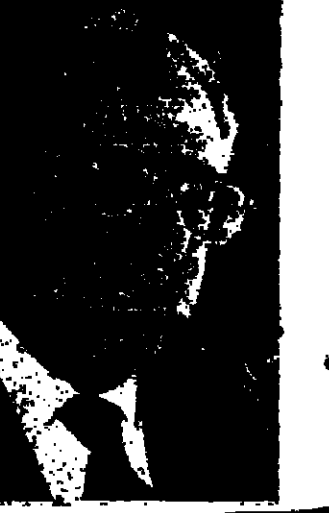


□ يبدو ان مهرجانات الجمال لا تتوقف ابدا . فما ان تنتهي مسابقة حتى تبدأ اخرى ، ذلك ان الفتيات يقبلن على مسابقات من هذا النوع بغية الحصول على لقب ما . كملكة جمال مدينة او بلدة او كاتبة جمال وغيرها . ومنذ فترة وجيزة اجرت إحدى المجلات الاسرائيلية التي تنهش بشؤون النسوة ، وتسمى «البيتون» مسابقة لاختيار «فتاة الجمال» وكانت الفائزة ايريس

لوك من ريشون لتسيون (سكني الصورة) . وقالت الفائزة في حديث صحفي انها خجولة للغاية ورومانتيكية وتقول ان لها هنيئتها لفتاة لا تشترك في المسابقة .

والجديد بالذكر انها تسمى السادسة عشرة من عمرها ، وان والدها في سن الشباب ، اذ لا يزيد عمر والدها عن ٣٦ سنة وعمر والفتاة على ٢٤ سنة !

### اجازة



□ كليه التشجيع الاولى التي سمعها قادة القوة الفرنسية التي وصلت الى بيروت يوم السبت ، جاءت على لسان وزير الدفاع الاسرائيلي اريك شارون . اذ قال لهم : «كناظير المظليين الاسرائيليين في الماضي انتم اقدر جدا المظليين الفرنسيين وقد تعاونوا في الماضي . فاعلموا جميعكم» .

وفي تلك المناسبة ابلغ المبعوث الامريكي الخاص السيد فيليب حبيب : الوزير الاسرائيلي انه ينوي العودة الى واشنطن في اوائل هذا الشهر . ولا شك في ان حبيب يستحق اجازته بجداردة !

### ميكسي

□ غنجله بار زوهر : «اجل تملكت التجمع ميخائيل بار زوهر يحرم على اختيار اصداقائه حسب ذوقه الشخصي بالطبع . ولا يسمح لاحد سواهم ببناداته باسم الدال «ميكي» .

وفي الاسبوع الماضي تقابل عضو الكنيست بار زوهر مع رئيس الوزراء مناحيم بيغن مع مخصص الكنيست : وبإدارة رئيس الوزراء نال : «أهلا : ميكي . ارسلت لك رسالة جواسية» .

فقال بيغن : «تتصد انتم لست مسيطر» فجاءه السر طائفا : «يمكنك ان تنهم بنفسك» .

## الغفلة

اعداد : خالد

رفيق شحادة - كفر ياسيف - طرط -

قال برنارد شو فيلسوف الانجليز (١٨٥٦ - ١٩٥٠) وهو يفتخر بعيد ميلاده التسعين ، وكان قد عاد طيبه ليطمان على صحته ، وقد املا بيته بالاصطفا وهو يقف وسطهم ويستعد لطفا السموع الكثيرة التي اخذت تحتها كعكة عيد ميلاده قال : (ان الذي يقول ان الشيفوخة قد اصبحت مشكلة ؟! .

السلم التتم ، معشر الأطباء الذين ضلعلن كل ما في وسعهم وبفكرهم لاطالة عمر الانسان ؟! ان المشكلة الحقيقية ليست في بلوغ الانسان هذه السن المتقدمة !! ، ولكنها في تفكك من ان تجعلوا من هذا الانسان نيتا دائما في شيفوخته ! .

انظروا الى كيف اعمل في شيفوختي ، اسألوني ، فقد تجدون عني الجواب لا تسوون انتم مشكلة ؟! .

والمرحوف من هذا الفيلسوف الثابتة انه كان يعمل ويكتب ويفكر بنشاط اخر يوم في حياته ، وقد مات عن ٩٤ عاما .

هل تعلم - ان انتم والمال والمير والفن تافس جدا اذا وضع على موضع لسة الحياة ! ان الفخري يضم ورقه بالليل وينتفح في النهار !!

ان القمل يخلق في الرؤوس على لون الشعر ان كان اسود او ابيض او بنيا .... ان بين اليوم وجع الطيور عذابة !!

ان القرس لا يحال له ، واليمير لا مزاره !! ان كل شيء يكل فهو يحرك نكه الاسفل الا التماسخ فله يحرك نكه الاملى -

وصية - قال عليه بن أبي سفيان لعبد الصمد مؤلف هذه : ليكن اصلاصك بني اصلاصك نفسك ، فان عبيهم مقودة بملكك ، فالصن عنهم ما استحسنه والقيصص ما استبغثه ، وعلمهم سير الحكام ، واخلاق الادياء ، وادبهم ذوي ، وكن لهم كاتيبين الذي لا يعجل بالوداء حتى يعرف الداء -

قدم يمني - لساق يسرى استطاع اطباء مستشفى العمال في بكن من زرع قم يتي لقاة في التسمية والمشرين داهما فطر تعظم ساقها اليهني وتدمر اليسرى . وقد استغرقت عملية زرع القم اليمنى السلية مكان القدم اليسرى التي تحللت حوالي ١٠ ساعات متواصلة . وقد نجحت العملية رغم اختلاف مواقع الاصابع والشرابين والمفصلات مما جعلها في غاية الصعوبة واصبحت القاعة قارة على اشقي .

## « هاجيوارا » رائد الصفة الغنائية في الشعر الياباني المعاصر

بقلم : جيرمي ويلسون

ترتيب : جميل أرشيد - الناصرة

عندما بدأ هاجيوارا ينظم القصائد في عام ١٩١٢ في جميع الاضرب (الحديثة) غير المتناسقة التونجية ، كان أول من اقلع عن الاسلوب الياباني التقليدي بآصال ، به انه كان بلا ريب أول شاعر ياباني استطاع استغلال تجديديات الشكل المأشقة من الأمثلة الغربية بنجاح للتعبير عن الصفة الغنائية في الشعر الياباني

ولعل من الجدير بالملاحظة هنا ان هاجيوارا لم يتبع في اي حين النموذج الغربي في اتجاه الانطلاقات الاخافة المتأدية عن الموروث الشعري الغنائي الياباني الذي خلفه الشاعر اوكونو في القرن الثامن ، بل تطور الى شعر بروفيتراري ياتي في وقت لاحق من الواقع ، والى تلك المدارس المعاصرة التي رعا عن كونها نهج قصائد ت.س.س. التي كانت الغنائية الاولى ، اشقت في الواقع من (شعره الفكره) . الخلف - وغير الخلق تماما والتقاليد او الجاذبية اليابانية - وبالتالي ، قمتي الزعم من ان الشاعر بوسون (١٧١٦ - ١٧٨٢) حاول ان يستخدم اللغة الدارجة المعروفة باسم كوجوتاي على سبيل التجربة ، لم تقم

ايه محاولة جنية لتلاصق من اللغة اليابانية المعروفة باسم - بونجوتاي - المأشقة من النماذج الصينية التي كانت تكتب بها النقاد من غرب اليابان واليهوكو ، الا بعد ان تطورت الحركة الادبية المعروفة بالاشيتشيكي نظورا حسنا .

ولقد عبر الاساتذة الطوكيويون الثلاثة في مقدمتهم عن «السهم لان الشعر لم يكتب حتى الآن باللغة العامية الدارجة» على ان اللغة المستخدمة في التعبير عن تلك التقيد للشراء الاوروبيين اللذين عمن فعلت القليل من اجل التخفيف من ذلك الاسف . غير انه من المأخذ على وجه التحديد ان الشاعر مورو ساسي كان أول من حقق تمام التحقيق من ان سبيل الشعر الياباني يكمن في استخدام اللغة اليابانية الدارجة ، ولكن بعد المتراضة الى كتابة الرواية بخاسة ، لم يبق المجال

بفتحوا الا لهاجيوارا لكي يستغل هذا التحقق ويصنع بالتالي الاب الحقيقي للشعر الياباني الحديث . فقد استغل مصادر اللغة الدارجة الفنية تحدا الى اشد مستويات اللغة العامية قامة .

واقتن ان احداها بان جميع الاساليب الشعرية الجديدة انما انبثقت عن كتابه (شاع عن القرة هو ادمع معتدل - وبالمعنى من ان القصائد اليابانية الموسومة - باليهيوشو» - فمت قصائد ذات ابيات مؤلفة من مقاطع لفظية غير متناسقة بوضوح ، فقد تلاف كل الشعر الياباني اللذان من نماذج مؤلفة من ابيات ذات خمسة مقاطع او سبعة ، والمعروف بالوزن للشعري الموروشي «شيتسي

جوشو» . ويحي التعبير (في اطار الخلود) - الذي يدل جوهر فلسفة يابوزو اسينوزا - نو ايتلان الحان الذي بدا على تقيد شعراء بواكير الحقبة الجيدة للشعراء الاوروبيين على انهم باليطان المحل لتقليد الغربية الدارجة التي ربما تكون هي نفسها اساليب تالفة في الكتلة الاولى

وليس هناك اي سبب ضروري طبيعي للحال في ان تضي الفكرة المتسلطة ووسائل الطابعة واعادة تركيب بنساق للجهة الاساسية وتقريبات ييد بونوتي وشعر اولسون الاساقفي والشعر القين والمفصلات القديمة والمؤثرة الى شعر ياباني تالفة ، بل الى نتائج تالفة عامة . يقول الشاعر الناقد ت.س.س. اليوت : «ان التقليد هو قضية ذات أهمية أكثر من البديعة - اذ لا يمكن ان يورث فان شكله يبين عليك الحصول عليه بالجدد الكبير ، ويستلزم في الكتلة الاولى ان يكون المعنى اللغوي امرا لا يستغنى عنه اي أحد يرغب في ان يصنع شاعرا ما

يقع بقاء استراني يطلق عليه علماء الحيوان اسم «الطائر الطيب» بطريقه غريبة اقراء توه . الامر الذي اثار دهشة صاحبه الذي حله وتوجه به الى حديقة الحيوان التي تقع بالقرب من منزله ليعرضه على المختصين . فني حين ان كانت اليفواات الاسرائيلية من هذا النوع نفسه تلام على بطونها بنام هو على ظهره ويرتد ساقية مسخرخين في الهواء الطلق . وقد استنار صاحب هذا الطائر المختصين الذين اغتروا ان تصرفه غريب . واكتوا له ان كل انواع هذه الطيور الاسرائيلية تسمى على بطونها ما عدا الحية منها . حيث تمام على ظهرها ١٣١ لفتت انفسها .

بيقاء .. غريب

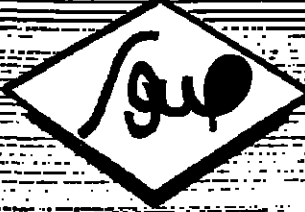
بقلم : جيرمي ويلسون

بقلم : جيرمي ويلسون

بقلم : جيرمي ويلسون

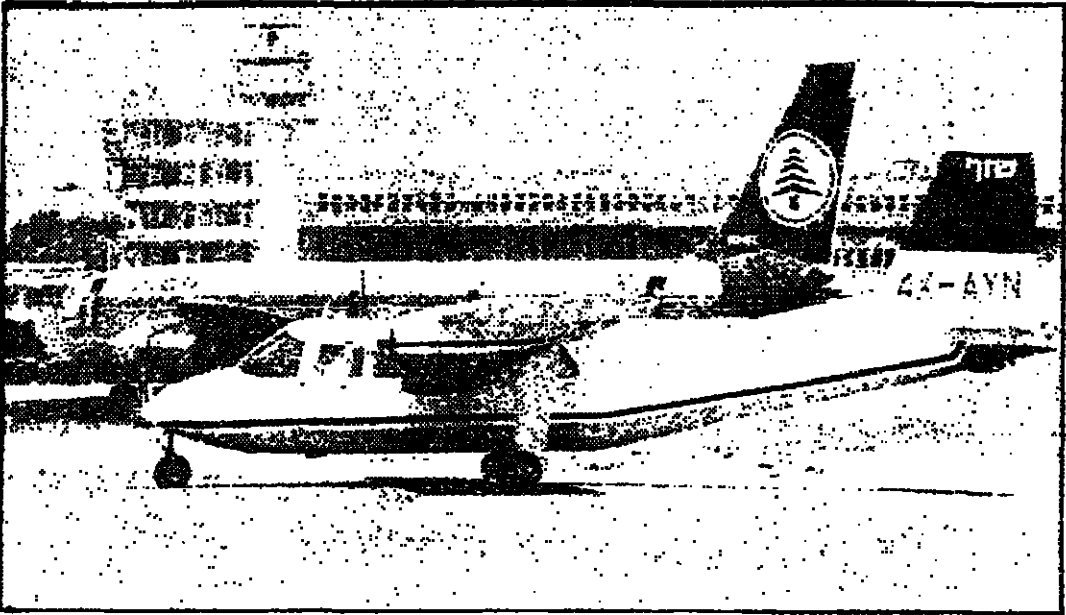


# ممن لم يمتنعوا



# أخبار وأحداث

## افتتاح خط جوى بين الد وبيروت شركة اسرئيلية تنظم رحلات سياحية للبنانيين



الحركة اخفت تعود بصورة تدريجية الى مطار بيروت الدولي، فبعد أن كان مسرحا للمعارك بين افراد المنظمات والقوات الاسرائيلية مما الحق اضرارا بالغة بمعدات واجهزة المطار وبعض الطائرات المدنية التي كانت جاثمة على ارضه تم اعداد مخرج منه لهبوط واقلاع الطائرات الخفيفة في المرحلة الاولى . وكانت طائرة شركة «شاحف» قد افتتحت بصورة غير رسمية خط الد - بيروت برحلة مستأجرة لصالح إحدى شبكات التلفزيون الاجنبية وقد استغرقت هذه الرحلة زهاء الساعة .

وتذكر مدير شركة «شاحف» السيد يوسف حذري انه يبحث حاليا امكانية فتح خط سياحي جوي بين مطاري بن غوريون وبيروت بعد انجاز عملية جلاء السوريين وافراد المنظمات الفلسطينية عن العاصمة اللبنانية وازداد ان الكثير من اللبنانيين يرغبون في زيارة اسرائيل وعليه قررت الشركة ابتداء عدة طائرات خفيفة تسع لعشرين مسافرا لهذا الغرض كما قدمت شركة «شاحف» طلبا رسميا الى الحكومة للسماح بتنظيم رحلات جوية للاسرائيليين فوق لبنان والعاصمة بيروت وذلك الى حين اتخاذ الترتيبات اللازمة لتنظيم جولات سياحية في لبنان .

وتشاهد في الصورة طائرة شركة «شاحف» في مطار بيروت والى جانبها طائرة شركة طيران الشرق الاوسط اللبنانية .

## من فكرة الكولونيل تسفى البيلغ

### قائد وحدة المساعدة في الجنوب اللبناني

— الحلقة الرابعة —

واوبسبه والبطانيات التي كانت معه استدر واستعصم افراد المنظمات .

ومد واجهتنا مشكلة مع سكان النبطية الذين بقوا للميش في البدة لانهم كانوا عمليا عملاء ومتعاونين مع المنظمات ولم صلات وبقية افرادها ولكن الحقيقة انهم اناس لم يكن بمقدورهم الهرب الى الشمال لانهم لم يملكون الموارد والاموال اللازمة ، لان الهرب لا يتطلب على ايجاد سيارة فقط لنقل الاثاث انما مصدر رزق للعيش في مكان اخر فالتجار كان يوسعون العمل في صور وصيدا وبيروت كما ان اصحاب المهن الحرة استطاعوا ايجاد اماكن عمل ملائمة لهم في مناطق اخرى في لبنان ولكن ماذا يفعل مزارع يملك قطعة ارض في النبطية ومصدر رزقه الوحيد فلاحه الارض .

والحق يقال ان غالبية الذين بقوا في النبطية حققوا ارباحا مالية جيدة والسبب كما ذكرنا ان احد التجار هو ان افراد المنظمات انتفوا اموالا طائلة وابتاعوا الفواكه والخضار بأسعار عالية وكانوا يفلتون عدة عذائف باتجاه اسرائيل مرة كل اسبوع او شهر وامضوا معظم وقتهم في استعراض عضلاتهم وهم يستقلون سيارات «المرسيدس» ويصرفون الاموال دون حساب .

**الرغبة في تقيم العون**

من الواجب ان نخص بالذكر ضباط رحدة المساعدة التابعة لجيش الدفاع وقد اعتبرهم السكان مثلي السلطة ولكن خلال تصريف شؤونهم جعلناهم يشعرون باننا لم نرغب في حكمهم او التدخل في شؤونهم وان كل ما فعلناه ونفعله هو بحكم متطلبات الامن وليس لتفتيش الحياة الطبيعية للسكان ولكن رد فعل اللبنانيين كان عادة : لستم بحاجة الى الاعتذار عن وجودكم في لبنان حتى لو كنتم تقتصدون البقاء هنا واقامة حكم جائر وظالم لاننا نعرف ما هو البديل وانتم على الاقل حكم واحد وقبل ميكم كنتم هنا العشرات من الحكومات وانظمة الحكم لان كل من حمل بندقية كان يشكل حكومة ويقيم الحواجز ويدين في هوية المسافرين ويطلق النازل والحواجز حسب اموانه .

ان ضباطنا كانوا من مبرري الدوائر الحكومية والمؤسسات العامة يتمتعون بقدرة وكفاءة عالية وكل واحد متاثر انهم يقوم بعمل وطني عظيم لاغاثة سكان مضطربين لم تتوفر لهم مؤسسات حكومية منظمة وازاء هذا الوضع بذلنا جهودا لمساعدة هؤلاء السكان والاخذ بيدهم ورد اعتبارهم وكرامتهم .

— يتبع —

## مرجعون تتقدم وترزهر

### حداد : نطالب حكومة لبنان بتوقيع

### معاهدة سلام وصداقة مع اسرائيل

مرجعون — لراسلنا مصباح حلي — مرجعون اكبر المدن اللبنانية التي تقع في الجنوب اللبناني تحت سيطرة الرائد سعد حداد ، بدأت تنفس الصعداء بعد ان صحت المدافع والاسلحة الرشاشة بفضل عملية سلامة الجليل التي نفذها جيش الدفاع الاسرائيلي ، وعاد القاهم بين سكان المدينة والعائدين اليها وسكان المنطقة المحيطة بها . هذا ما يلهمه اليوم كل زائر لهذه العاصمة الحدودية التي يعرفها الجميع انها مقر لقيادة جيش لبنان الحر والرائد سعد حداد قائد هذا الجيش .

في مرجعون تشاهد اليوم حركة سير غير عادية . ففيها ترى حركة لبنانية واسرائيلية مخلوطة باللوحات الا انها مألوفة لان العائدين متفهمون الى لقاء الاهل والاصحاب والجميع يأمل في تحسين الحال في الناحية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والجميع يتطلع الى عودة الشريعة كما كانت قبل وقوع الاحداث منذ أكثر من سبع سنوات قوى الامن الداخلي تقيم بتنظيم حركة السير لتسهيل وصول الاهل في المنطقة الى الشبوك التجاري الذي تحول الى سوق يومي تجد فيه انواع الاسلحة والفكاسية والادوات المنزلية ، وفيه تعرض الصحف البيروتية اليومية وهي مطلوبة من قبل الاسرائيليين واللبنانيين على حد سواء .

مع الرائد حداد سعد حداد قائد جيش لبنان الحر وفي هذا المنزل — ثالث الزيارة قال لي مبتسما : اكتب ما اللبناني الدكتور سليم الجاهل مع الرائد حداد بعيدا عن الاضواء وعندما سألتا الرائد حداد عن هذه الزيارة قال لي مبتسما : اكتب ما تشاء لا جواب عندي على هذا السؤال .

الرائد حداد يقول لنا : هناك شكل تحبب المنطقة لان سعد سكتها اخذ في الازدياد حيث وصل الى المنطقة مئات السكان من بيروت حاربين من القصف ، ولهذا فإن المشاكل الحيوية ازدادت ونحن الان نعتني من نقص في بيوت السكن وفي المياوم والكهرباء واننا نخشى الاتصالات للتغلب على هذه المشاكل .

وعلى الصعيد السياسي قال الرائد حداد نريد ان تبقى الحدود بين اسرائيل ولبنان مفتوحة الى الابد لاننا لا نرغب ان نترك الدولة الصديقة التي وقعت الى جانبنا في اصعب الحالات واخطر هاول على الدولة والحكومة اللبنانية ان تبادر حالا لتوقيع معاهدة صلح وصداقة مع اسرائيل .

قبل عملية سلامة الجليل كان في المدينة ٦٤٥ عائلة تشكل نحو ٣ الاف نسمة اما اليوم فقد تضاعف هذا العدد بسبب عودة السكان من بيروت اليها . لان مركزها الثقافي والاجتماعي اخذ بالاستقرار . كما

وان سوقها التجاري اصبح من اكبر الاسواق في المنطقة حيث تجد فيه بضائع من اسرائيل ولبنان ، والتعامل هنا يتم بالشيكل الاسرائيلي وبالليرة اللبنانية .

اذن مرجعون تطور وترزهر ونحن بدورنا ننشئ لها المزيد من التقدم والازدهار والمحبة والتعاون .



جنود اسرائيليون يلقون صورا تذكارية في ساحة مرجعون .



ممن الامة الشعبية .

## قوة مرجعون

بعيدا عن الاضواء ووسائل الاعلام يواصل اللبنانيون زيارة اسرائيل ، وكلاء سياحة وسفر من صور وصيدا يعملون على تنظيم رحلات سياحية من بيروت والجنوب اللبناني الى اسرائيل والاقبال على هذه الرحلات شديدا لانه من الطبيعي ان يكون اللبنانيون قواقين لزيارة جارتهم في الجنوب بسعد قطعة دامت حوالي ٣٥ عاما .

ولا شك ان جلاء القوات السورية والفلسطينية عن غربي بيروت سيفسح المجال ويفتح الباب امام تبادل سياحي بين البلدين ، ولعل اول رحلة مستأجرة قامت بها شركة «شاحف» بين مطاري بيروت وبن غوريون هي بداية الطريق لحركة سياحية نشطة بين لبنان واسرائيل خاصة وانها بلدان سياحيان باستطاعتها التعاون من اجل تشجيع السياحة من الخارج الامر الذي سيعود بالنفع على كلا الشعبين .

## الفتى محمد بيناوي من غربي بيروت سيعود

### ربما الى عائلته بعد اجراء عملية جراحية له في مستشفى روتشيلد

وظائفه خلال فترة وجيزة اذ سيغادر المستشفى بعد اسبوع ليعود الى عائلته في بيروت على ان يبقى تحت اشراف اطباء مستشفى روتشيلد الى ان يتماثل للشفاء كليا .

والد الفتى محمد بيناوي لم يفرق المستشفى يوما واحدا وهو يرضى وقته في مواساة وتسلية طفله والنطوع في مساعده العائدين في المستشفى وخاصة لدى معالجة المرضى اللبنانيين .



مع بداية المعارك في غربي بيروت كان الفتى محمد بيناوي (عليا) يعالج في احد مستشفيات العاصمة اللبنانية من مرض الم به في عموده الفقري ، وكان هذا الفتى قد اصيب بالمرض وهو في سن الطفولة وقد انضل المستشفى الاميركي في غربي بيروت عدة مرات للتخفيف من عوارض هذا المرض وخاصة في العمود الفقري .

وعندما اشتدت حدة الممارك اخلي المستشفى واوصى الطبيب اليهودي امام عائلة الفتى محمد بيناوي بنقله الى اسرائيل لمواصلة علاجه وبالفعل تولت وحدة المساعدة التابعة لجيش الدفاع الاسرائيلي رعاية هذا الفتى ونقلته برفقة والده الى مستشفى روتشيلد في حيفا ، وقبل عشرة ايام اجريت له عملية جراحية في قسم العظام بالمستشفى . وذكر اطباء ان العملية التي استغرقت عدة ساعات تكلت بالنجاح وان الفتى سيستطيع القيام بجميع

## مصرفيين من لبنان

### يزور البورصة في تل ابيب

لعل من عجائب الحرب ان قيمة الليرة اللبنانية تدهورت مع العملات الأجنبية . وان اقتصاد لبنان لم يبق قائما وقد يعود ذلك نكته ودعاء وبعد نظر بين اللبنانيين ، وقد زياره وفد من اصحاب البورصة في البورصة بيب اهتماما وانفعالا من لدى المسؤولين في سوق الأوراق النقدية الذين على حد سواء الوعد اللبنانيين ان سة في بيروت مقفلة منذ وات بسبب الاحداث وان غير في ان تستأنف نشاطها يضطر اللبنانيون استثمار في بورصة تل ابيب .

## امن الجنوب

١٠٥٥ ج

٨١-٦-١٨

## رقم المصادر

## تاريخ المعلومات

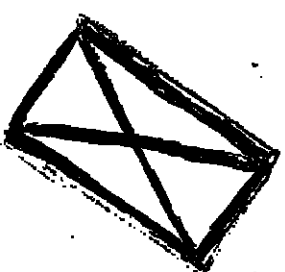
## مصدر المعلومات

## نسبة صحة المعلومات

## تحية الشورى

حول ارسال ٨ ضباط من الجبهة الديمقراطية الى ايران لتدريب عناصر الحزب الشيعي : يتراني -

انا مصدر موثوق به من الجبهة الديمقراطية انه تم ارسال ٨ ضباطا من الديمقراطية الى ايران لتدريب عناصر الحزب الشيعي الايراني (ثوره) والجدري بالذكر ان ضباطا المذتورين كان قد تلقوا تدريباتهم في الاتحاد السوفياتي ومن جهة اخرى على صعيد العمل الاسي داخل الجبهة الديمقراطية انه تم تشكيل لجنة امنية جديدة في مذبقة صيدا - وهم رشيد تيلواي عاصم ابو شغرا - احمد صالح جبراسة - علي ابو خن -



رقم المندوب : ٨٤٥

وثورة حتى ابتذير

## امن الجنوب

الاتحاد السوفياتي لا يختلف كثيرا عن سائر الدول العظمى ، لا يقدم مساعدة او عونا لاصدبدين مقابل لان مصالحه الذاتية فوق كل اعتبار حتى لو كان عقائدا ، والسوفيات اغدقوا على المنظمات بالاسلحة والخبر وفعلوا على تدريب الكثيرين من افرادها لان ذلك يخدم مصالحهم وطامعهم التوسعية في الشرق الاوسط ، وقد اثروا في الماضي ونشرنا اكثر من وثيقة عن التعاون بين موسكو والمنظمات ، والوثيقة المنشورة هنا عثرت عليها قوات جيش الدفاع في الجنوب اللبناني وتسير الى قيام ٨ ضباط مسن الجبهة الديمقراطية بتدريب عناصر الحزب الشيوعي الايراني وكان هؤلاء الضباط قد تدربوا في الاتحاد السوفياتي .





# انتظام الدوام في اليوم الأول من العام الدراسي

## وزير المعارف يندى ارتياحه من ادخال برامج تربوية حديثة

القدس - انتظمت الدراسة أمس في مختلف المؤسسات التعليمية والتربوية في البلاد دون تشويشات أو صعوبات تذكر . واقامت وزارة المعارف والثقافة مركز طوارئ خاصا في مكتب المدير العام للوزارة عهده له باستلام التقارير حول افتتاح السنة التعليمية . وقام السيد زبولون هامر وزير المعارف بزيارة لمدرسة يبنسنة النموذجية حيث تفقد سير التعليم في هذه المدرسة الجديدة ، واعرب عن ارتياحه من ادخال عتدة تحديثات وبرامج تربوية مستحدثة الى جهاز التعليم في البلاد على الرغم من تقليص الميزانيات ، وذلك بهدف توسيع وتطوير عملية تعليم الطلاب من الطبقات الفقيرة وتمهيق التربية اليهودية - الصهيونية .

ومعلوم وغيرها وجرى نقاش هاد بين رئيس المجلس المحلي والطلاب ونوابه حيث استدعي مدير اللواء الشمالي من وزارة المعارف والثقافة السيد يوسف لبي الذي قال ، انه يحل نسخة من امر اداري اصدره وزير المعارف والثقافة بموجب الصلاحيات المخولة له يلزم فيه رئيس بلدية نهاريا فتح المدرسة اسماء الطلاب من خارج مدينة نهاريا وقال السيد لبي ، ان رئيس بلدية نهاريا مازم بنفذه امر الوزير واذا استمر في رفضه فسيفصل مسؤوليته رفضه هذا .

وفي منطقة المثلث يقول مراسلتنا - نجد غنايم ان الدراسة انتظمت أمس في المدارس الابتدائية والثانوية في قرية المثلث بصورة طبيعية في اليوم الاول من العام الدراسي الجديد ، وعلى الرغم من مشكلة التقصير في الابنية المدرسية في بعض المدارس الا ان اهتمام السلطات المحلية العربية في المثلث بتوفير المرافق المؤقتة للطلاب حال دون بقاء المثلث خارج مدارسهم . ففي قرية المثلث الشمالي فتحت المدارس ابوابها كالمعتاد لاستقبال عشرات الاف من طلابها على اختلاف مراحلهم الدراسية وتم مع بداية هذا العام الدراسي افتتاح مدرسة ثانوية جديدة في ام الفحم اقيمت على الطراز الحديث ساهم المجلس المحلي بدورها مليون شيكل من نفقات اقامتها ووزارة المعارف بتسديد ربع مليون شيكل ويطلب المجلس تسديد جميع نفقات المدرسة . واقامت مصادر المجلس المحلي في ام الفحم ان هناك ٧٥ غرفة دراسية مستلجرة تضم ثلاثة الاف طالب من مجموع سبعة الاف طالب هم عدد الطلاب في هذه البلدة الشمالية . وفي بقعة الغربية جرت الدراسة كالمعتاد ، وعلقت من مصادر مطلعة انه يجري التحضير لفتح المدارس الثانوية والاعدادية في مدرسة شاملة وإدارة واحدة . وتجدر الاشارة الى ان هاتين المدرستين بلا مدير حاليا نتيجة استقالة مدير الاولى ووفاء مدير المدرسة الاعدادية . وفي جت ابلفاريس المجلس المحلي السيد احمد ابو عصيان الدراسة جرت بشكل متكامل ، وقد قام المجلس بتوفير كل امکانيات الطلاب وتجهيز الكتب المدرسية وتوزيعها عليهم بالإضافة الى ترميم بعض الفصول المدرسية لتصبح وضع جيد وصالح للدراسة ويجري مجلس جت المحلي اتصالات مع وزارة المعارف لاعداد قاعة رياضية لمدارس القرية . كذلك

احد مدارس الطيبة في رسالته الى خاتمة اوضاع المباني المدرسية في الوسط العربي وقاهرة استنجاز الغرف غير الملائمة الاخذ بالاطراد بسبب عدم تخصيص الميزانيات الكافية للوسط العربي ودعا السيد صادق الى استحداث برامج جديدة باللغة العربية نيت من التلفزيون التعليمي او على الاقل ترجمة البرامج التي ينقلها التلفزيون باللغة العربية . ويقول مراسلتنا في حيفا - شفيق منصور - ان الدراسة انتظمت أمس في جميع

وجرت الدراسة أمس كالمعتاد في اللواء الجنوبي الممتد من مدينة اشدود حتى يلات عدا ثلاث مدارس قام فيها اولياء امور الطلاب باعلان الاضراب بسبب التقصير في الاجهزة التربوية في مدرستين وانعدام الضمانات الوقائية وتراكم القمامة في المدرسة الثالثة . وفي تل ابيب تواجد رجال الشرطة أمس في جميع ممرات الممرات قرب المدارس في الحنية مع افتتاح السنة التعليمية حيث



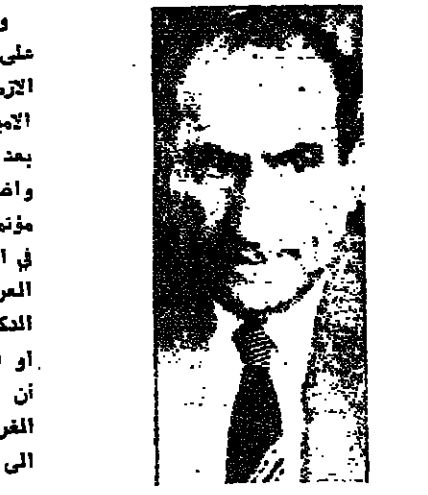
معلمة تكتب على السبورة عبارة : اهلا وسهلا

### عضو البرلمان اللبناني الدكتور فريد سرحال :

## على لبنان ان يتطلع الى دول صديقة غير عربية لمساعدته حتى يخرج من أزمتة الحالية بكرامة

حزب - لراسلنا شفيق منصور - أعرب الدكتور فريد سرحال عضو البرلمان اللبناني عن استيائه العميق لعدم تمكن الدول العربية من حل الأزمة اللبنانية على الرغم مما تتوقع به هذه الدول من قدرات طائلة في شتى المجالات .

وقال الدكتور سرحال الذي كان يتحدث الى مراسلتنا في منزله بمدينة جزين ، ان على لبنان اليوم ان يتطلع الى دول صديقة غير عربية لمساعدته حتى يخرج من هذه الازمة بكرامة وقال ، على الولايات المتحدة الاميركية ان تساهم في حل هذه الازمة بعد ان فشلت المبادرات العربية في ذلك ، وأضاف ان انسحاب الوفد اللبناني من مؤتمر وزراء الخارجية العرب الذي عقد في الحنية في المغرب يعود الى فهم الدول العربية حقيقة المشكلة اللبنانية . وأكد الدكتور سرحال انه ضد تقسيم لبنان او اقتطاع اي شبر من اراضيهِ ، وقال ان الضمان الذي هو انسحاب جيبيج الفراء من الأراضي اللبنانية حتى تعود الى لبنان وحده وحريته .



مواطن من كوريا الجنوبية يطلب ملجأ سياسيا في إسرائيل

القدس - بين سون بنغ ، مواطن من كوريا الجنوبية ٥٥ عاما ينوي طلب الحصول على ملجأ سياسي في إسرائيل ويدهي ان السلطات الحاكمة في بلاده تطارده وتضيق به وانه اذا ما عاد الى مدينته سيقتل حيثما . وكان بنغ قد وصل الى إسرائيل صباح اول امس بعد رحلة جوية على خط طوكيو - أثينا - تل ابيب . وذكر المواطن الكوري انه كان ضابطا في البحرية بدرجة ليفتنانت كولونيل ، وانه أعرب بعد تسريحه من الجيش اكثر من مرة عن ارثائه السياسية، الامر الذي دفعه الى مغادرة بلاده لليبيا حيث رفضت السلطات هناك السماح له بالعمل والحياة ، ولذا فقد قرر السفر لاسرائيل .

وقال بنغ : لقد قرأت كثيرا عن بلادكم ، واعتقد ان إسرائيل هي الدولة الوحيدة في العالم التي لا تظلم فيها الابدية للشعبية .

### بنك متجول في نقطة العبور في رفح

رفح - رفح - عزم - استطاعت شرطة رفح أمس كشف الخبايا عن «بنك متجول» في أعقاب اعتقاله احد سكان هذه المدينة المتطورة الذي حاول نقل شيكات وأموال نقدية ورسائل من الجانب الإسرائيلي لرفح والى الجانب المصري . وقد وقع الحادث عندما كانت دورية للشرطة تقوم بيهامها بالقرب من منطقة الحدود في رفح وشاهدت مشبوها يقتربان المنطقة ولدى التفتيش مع عنز بحوزته ألف شيكات بقيمة ٢٠ ألف دولار ومائة ألف دولار نقدا ، إضافة الى كمية من الذهب وقد اعترف المتهم بأنه اراد استبدال الاموال التي بحوزته بجنهات مصرية .

القدس - قررت وزارة الامتلاكات اعتبارا من الامس خفض اسعار الكمالات الهاغية الدولية المباشرة للولايات المتحدة وكذا بهدف تشجيع الجمهور على الانتقال من طريقة استهلاك خدمات البريد الخارجية الى الاتصال المباشر .



طالبات احدى مدارس شرقي القدس .

القدس - قررت وزارة الامتلاكات اعتبارا من الامس خفض اسعار الكمالات الهاغية الدولية المباشرة للولايات المتحدة وكذا بهدف تشجيع الجمهور على الانتقال من طريقة استهلاك خدمات البريد الخارجية الى الاتصال المباشر .

### أنباء قصيرة

توفي في وارسو امس ستانيسلاف جومولكا الرئيس البولندي الاسبق من عمر يناهز ٧٧ عاما بعد صراع مرير مع مرض السرطان ، وكان جومولكا قد ادار دفعة الحكم في بولندا في السنوات الاولى التي اعقبت الحرب العالمية الثانية غير ان اتباع ستانين في بولندا ازاحوه من الحكم في عام ١٩٤٨ م عاد في عام ١٩٥٦ الى السلطة بدعم جماهيري بعد ان وعد بعهده جديد من الإصلاحات والحرية . ثم أعيد من الحكم مرة أخرى عقب الاحداث المماثلة الدامية في غوانكس عام ١٩٧٠ . ومنذ ذلك الحين فقد جومولكا كافة مناصبه في الحزب والجمهورية واخفى عن مسرح السياسة في بولندا . ويقول وكالة الانباء البولندية ان خلفه امواله جريك كان قد طهر قبل عامين اسم جومولكا وذلك في مقال صحفي في صحيفة الحزب .

القدس - قررت وزارة الامتلاكات اعتبارا من الامس خفض اسعار الكمالات الهاغية الدولية المباشرة للولايات المتحدة وكذا بهدف تشجيع الجمهور على الانتقال من طريقة استهلاك خدمات البريد الخارجية الى الاتصال المباشر .

### نجم الكرة الشفاعةمرى زاهى ارملى :

## لن لعب في صفوف مكابي حيفا ابدا

حيفا - (لان اللعب في صفوف فريق مكابي حيفا للاند) هكذا علق نجم كرة القدم الشفاعةمرى زاهى ارملى على قرار المحكمة المركزية في حيفا بعد ان استجاب القاضي حرمون الى طلب نادي مكابي حيفا واصدر امرا احترازا مؤقتا يمنع بوجبه زاهى ارملى من الاشتراك في كل تدريب او لعبة كرة رسمية .

وقد اتضح خلال جلسة المحكمة اول امس ان الارملى قد وقع على اتفاقية بيع مكابي حيفا في ١٥ ايار ، كما استلم محاميه حوالات بقيمة ٢٠٠ ألف شيكل كسلفة على الحساب ، غير انها لم تصرف مطلقا . كما سلم مكابي حيفا لارملى حوالة بقيمة ٥٥ ألف شيكل لتفكها لمكابي حيفا مشا عمرو ، كما اتفق معه بهدف حصوله على بطلانه من فريقه الحالي . واعرب اللاعب ارملى الذي لم يحضر جلسة المحكمة ، بعد صدور الامر الاحترازي المؤقت من غضبه الشديد على قرار مكابي حيفا بالتوجه للمحكمة واصاف ان الفريق الجفولي عرض عليه كل وسط ان يلعب هذا الموسم في شفا عمرو وكلاهما

القدس - ينتظر ان يصل الى البلاد مع مطلع الشهر القادم وزير الخارجية الاميركي السابق السيد الكسندر هيج لاستلام في الحكومة الفورية من جامعة برن السبع . وعلم ان السيد هيج ، الذي يعد من مؤيدي إسرائيل في الولايات المتحدة ، يقيم منذ استقالته في منصبه ، واتصالات وثيقة مع شخصيات اسرائيلية في الولايات المتحدة علما بان السيد هيج قد ايد في حينه حملة «السلمة الجليل» وضرورة الحوار بين الولايات المتحدة واسرائيل في المجال الاستراتيجي . ويتوقع ان يقيم هيج في البلاد

### زيارة وزير الدفاع الاميركي لاسرائيل والاختلاف في وجهات نظر بين واشنطن والقدس حول اعتبار الارض وطنا للفلسطينيين

بدء العام الدراسي الجديد بالنسبة لمليون وربع مليون طالب الصعاب والتحديات التي تواجه جهاز التربية والتعليم .

يصل الى اسرائيل اليوم وزير الدفاع الاميركي السيد كلينر واينبرغر في زيارة سمية ورغم ان علاقته ليس كبيرا معنا الا اننا نستقبله بالترحاب لان مجرد رغبته في زيارة منطقة يهودا والقدس حول اعتبار الارض وطنا للفلسطينيين .

وتحتل الصحيفة تقول : لسو ارادوا اينبرغر زيادة حدة التوتر في علاقته معنا لا المينى وطالما انه قرر الجرى فمن واجبا ان نوضح له بان الانجاز السدي قته حيلة «السلمة الجليل» هو انجاز لا يركب بصورة غير مباشرة وانه لو ادت الى دول المعسكر الشيوعي الخدمة ذاتها لوسكو اما اقتعت على خنقتها . وحسري ليات المتحدة ان تعلم درسا في هذا المجال من الموفيات .

وتضيف صحيفة داتار المستورقة قائلا : بعد ان ترددت الادارة الاميركية التسليم بالحرب فانها تنهها الان . ومن هنا ستنقرق طرق اسرائيل والادارة الاميركية ان تحقيق الموقف المرح منه بالنسبة للاثلا لبنان من جميع القرباء تعان الان في انفتاح سوريا على النشاط الانساني الاميركي والسعودية . فان رد سوريا على انه - اذا خرجوا - منخرج - واذا لم يخرجوا - لمن خرج ، سيأتي برد نعل اسرائيل وريسا تان خيرا عسكريا .

من ناحية واقعية السياسة في واشنطن من جبهة شارون في تحويل الاردن الى وطن فلسطيني هي موضوع مثير للقلق .

وتتمتع الصحيفة انتاجاتها بالقول : ان استغفانة الملك حسين بالاميريين قد يت برد نعل نوري وواضح .

### نهاية ويداية

ن البيهي ان اسرائيل بعملية ترحيل افراد المنظمات عن جنوبي لبنان وبيروت لم مشكلة بخطة التحرير وتم بالحري القضية الفلسطينية ، وبالنسبة للمنظمة - جو من الفوضى لا يمكن فيه التخلص بأي نتائج كانت من تصرفات الفاع ورئيس اركان الجيش الذين اكدا ان منطقة التحرير تلت فدية قضائية انه لا يعلم بعد ما اذا ستؤدي هذه الفرية الى انحلال المنظمة عمليا او الى ما للحلية السياسية فقط او بالعمى .

### عام دراسي

من الموضوع ذاته كتبت صحيفة «ال جومل» لسان حال حزب ميمام يضي تقول : ان افتتاح العام الدراسي الجديد لا توكبه ، لأول وهلة ، ازمات المعلمين يتوقعون ان يتم تنفيذ توصيات لجنة متصونية وقد وعد وزير رف والثقافة بايجاد السبل للوفاء بالوعود التي قطعها الحكومة على نفسها لجهة ارفع مكانة المعلم في البلاد .والعلم الدراسي ينتج في ظل الحرب في لبنان ولا انه لا يمكن فصل الطالب في عهد وسائل الاعلام الالكترونية عن ماجريرات ثات والتساولات التي ستثار في اعقاب هذه الحرب . وقد ذكر وزير المعارف جوع حيلة «السلمة الجليل» سيدرج ضمن البرامج التعليمية ونحن نتمنى انما كانت المدارس تريد تنفيذ تلك على اعتبار الحرب وسيلة لحل جميع مشاكلنا الى الى العرب من خلال فورة الفتح فقط . ان البعض سيستمررون ذلك تقديفا وقوميا ولكن لا نلقتنا ان الوطنيين الحقيقيين الذين سقط بعضهم في التواء رك قد تنقوا على مبادئ المحبة والسلام والرغبة في اعتبار العرب شركاء قبل في السلام رغم انهم اعداء في الماضي .

### اعلان حصر اثار

حمت لنا مضطحة موقعة بافها بعض من حيفا تتضمن وفاة المرحوم له يوسف عطموط وانصار ارنه امي والقانوني بوالديه وهما يوسف عطموط ، ونتيجة عواد عطموط ، جته نعمة زاده لا غير ، ولا وارث سوى من ذكر . فعلى العزف من راحة المحبة خلال ٣٠ يوما من تاريخ اعلان حصر اثار

### السجن لحد مختلفة على جنود بتهمة الاختلاس

حيفا - فرضت المحكمة العسكرية في اللواء الشمالي امس احكاما بالسجن لحد تتراوح بين ستة اشهر حتى السنتين على جنود ادنوا باختلاس المجوهرات من حانات يملكها رئيس بلدية صور . وعادت المحكمة واكتسجدا ان مخالقات التيب التي يقوم بها الجنود تمس بسلكو القاتلين وانصايهم والقيم التي نشأ عليها جنود جيش الدفاع . وقالت المحكمة في قرارها ان من شأن مثل هذه التصرفات التي ادن بها الجنود ان تعطي صورة غير صحيحة عن كاتبة الجنود وتمس بظايع الجيش وعدالة اعماله

### قاضي حيفا الشرعي محمد حبيشي

